

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 96 — 2344

(12817)

6 MAART 1996. — Wet strekkende tot controle op de toepassing van de resoluties van de Wereldvrouwenconferentie die van 4 tot 14 september 1995 in Peking heeft plaatsgehad (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Orze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2.** De Regering brengt aan de federale kamers jaarlijks verslag uit over het beleid gevoerd overeenkomstig de doelstellingen van de vierde Wereldvrouwenconferentie die in september 1995 te Peking heeft plaatsgehad.

Bij de redactie van dit verslag wordt in de mate van het mogelijke rekening gehouden met de besluiten die werden geformuleerd door het Forum van de niet-gouvernementele organisaties, dat gelijktijdig met de Wereldvrouwenconferentie in China werd gehouden.

**Art. 3.** De Minister of de Staatssecretaris die bevoegd is voor het beleid van gelijke kansen voor mannen en vrouwen, bezorgt de federale kamers, eveneens jaarlijks, een specifiek verslag over zijn departement.

Dit verslag is een voortgangsnota en houdt een evaluatie in van de maatregelen die werden genomen.

**Art. 4.** De Minister of de Staatssecretaris die bevoegd is voor de ontwikkelingssamenwerking, bezorgt de federale kamers, eveneens jaarlijks, een specifiek verslag over zijn departement.

Dit verslag is een voortgangsnota en houdt een evaluatie in van de maatregelen die werden genomen.

**Art. 5.** De eerste verslagen worden ingediend uiterlijk op 1 december 1996.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 6 maart 1996.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Eerste Minister

J.-L. DEHAENE

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Mevr. M. SMET

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,

toegevoegd aan de Eerste Minister,

R. MOREELS

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

S. DE CLERCK

(1) *Stukken van de Senaat :*

1-124-1995/1996 : Nr. 1. Wetsvoorstel. — Nr. 2. Amendementen. Nr. 3. Verslag. — Nr. 4. Tekst aangenomen door de commissie. — Nr. 5. Tekst aangenomen in plenaire vergadering.

*Handelingen van de Senaat.* — 29 en 30 november 1995.

*Stukken van de Kamer van volksvertegenwoordigers :*

282-1995/1996 : Nr. 1. Wetsontwerp overgezonden door de Senaat. Nr. 2. Verslag. — Nr. 3. Tekst aangenomen door de Kamer van volksvertegenwoordigers in plenaire vergadering.

*Handelingen van de Kamer van volksvertegenwoordigers.* — 31 januari en 1 februari 1996.

### MINISTERE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 96 — 2344

(12817)

6 MARS 1996. — Loi visant au contrôle de l'application des résolutions de la Conférence mondiale sur les femmes réunie à Pékin du 4 au 14 septembre 1995 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2.** Le Gouvernement transmet annuellement aux chambres fédérales un rapport sur la politique menée conformément aux objectifs de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes tenue à Pékin en septembre 1995.

Il y a lieu de prendre en compte, dans la mesure du possible, dans ce rapport, les conclusions formulées par le Forum des organisations non gouvernementales, qui s'est tenu en Chine, en même temps que la Conférence mondiale sur les femmes.

**Art. 3.** Le Ministre ou le Secrétaire d'Etat qui a la politique d'égalité des chances entre les hommes et les femmes dans ses attributions soumettra, également chaque année, aux chambres fédérales, un rapport spécifique relatif à son département.

Ce rapport est une note portant sur le suivi et contient une évaluation des mesures qui ont été prises.

**Art. 4.** Le Ministre ou le Secrétaire d'Etat qui a la politique de la coopération au développement dans ses attributions soumettra, également chaque année, aux chambres fédérales, un rapport spécifique relatif à son département.

Ce rapport est une note portant sur le suivi et contient une évaluation des mesures qui ont été prises.

**Art. 5.** Les premiers rapports seront déposés au plus tard le 1<sup>er</sup> décembre 1996.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 6 mars 1996.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Premier Ministre,

J.-L. DEHAENE

La Ministre de l'Emploi et du Travail,

Mme M. SMET

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement,

adjoint au Premier Ministre,

R. MOREELS

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

S. DE CLERCK

(1) *Documents du Sénat :*

1-124-1995/1996 : N° 1. Proposition de loi. — N° 2. Amendements. N° 3. Rapport. — N° 4. Texte adopté par la commission. — N° 5. Texte adopté en séance plénière.

*Annales du Sénat.* — 29 et 30 novembre 1995.

*Documents de la Chambre des représentants :*

282-1995/1996 : N° 1. Projet de loi transmis par le Sénat. — N° 2. Rapport. — N° 3. Texte adopté par la Chambre des représentants en séance plénière.

*Annales de la Chambre des représentants.* — 31 janvier et 1<sup>er</sup> février 1996.